

Bản án số: 399/2018/ HS-ST
Ngày 22 tháng 10 năm 2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN - TỈNH THÁI NGUYÊN
Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu Hà

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Trần Trọng Tú

2. Ông Nguyễn Ngọc Đức

Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Kao Hoàng- Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên tham gia phiên tòa:
Bà Thái Thị Hải Yến - Chức vụ Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 10 năm 2018 tại Hội trường, Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên tiến hành xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 366/2018/ HSST ngày 29 tháng 8 năm 2018, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 393/2018/QĐXXST- HS ngày 28 tháng 9 năm 2018, đối với bị cáo:

Hoàng Bá Q, sinh ngày 02/01/1986.

ĐKKHKT: xóm Đ, xã T, huyện P, tỉnh Thái Nguyên. Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Văn hóa: lớp 9/12; Nghề nghiệp: Lái xe. Con ông: Hoàng Văn K, sinh năm 1956 và bà: Nguyễn Thị O, sinh năm 1959. Gia đình có 02 anh em, bị cáo là thứ hai; có vợ là Phan Thị T, sinh năm 1995; có 01 con, sinh năm 2015. Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo tại ngoại, không bị giam giữ. (có mặt tại phiên tòa).

Người đại diện hợp pháp cho bị hại:

Chị Hà Thị Thúy H, sinh năm 1998 (là con gái nạn nhân, có mặt)

HKTT: Xóm Đ, xã B, thành phố S, tỉnh Thái Nguyên

***Người có nghĩa vụ liên quan:**

Công ty Trách nhiệm hữu hạn A.

Người đại diện theo pháp luật: Anh Vũ Hoàng L, sinh năm 1972- chức vụ: Giám đốc.

HKTT: Tổ R, phường TR, thành phố TH, tỉnh Thái Nguyên (có mặt).

***Người làm chứng:**

Anh Nguyễn Quang V, sinh năm 1963, có mặt.

HKTT: Tổ F, phường TG, thành phố TH, tỉnh Thái Nguyên

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ 45 phút ngày 15/05/2018, Hoàng Bá Q có giấy phép lái xe hạng FC, điều khiển xe ô tô somi romooc đầu kéo, biển kiểm soát: 20C-060.XX kéo theo romooc, biển kiểm soát: 20R-002.XX chở than cốc đi trên Quốc lộ 3 cũ hướng từ Hà Nội đi hướng Bắc Kạn. Khi Q điều khiển xe ô tô somi romooc đi đến đoạn đường 3/2 (Quốc lộ 3 cũ) thuộc tổ B, phường TL, thành phố TH, lúc này trời sáng, mặt đường khô ráo, không có mưa. Q điều khiển xe đi với tốc độ khoảng 35 đến 40km/h và đi ở làn đường ngoài cùng bên trái, do không tập trung chú ý quan sát nên xe ô tô do Q điều khiển đã đâm va vào phía sau xe mô tô biển kiểm soát: 20L-53XX do ông Hà Văn B điều khiển đang đi phía trước cùng chiều dẫn đến tai nạn giao thông. Hậu quả: Ông Hà Văn B chết tại hiện trường; 02 phương tiện giao thông bị hư hỏng nhẹ.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 733/KL-PC 54 ngày 08/6/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thái Nguyên kết luận: Hà Văn B, sinh năm 1956, nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: tổ A, phường TG, thành phố TH, tỉnh Thái Nguyên bị tai nạn giao thông gây tổn thương đa chấn thương: chấn thương ngực kín, chấn thương bụng kín, dập vỡ gan lách, chảy máu trong khoang bụng, sốc đa chấn thương không hồi phục dẫn đến chết.

Căn cứ vào biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông, biên bản khám nghiệm tử thi, kết luận giám định đã đủ căn cứ để xác định nguyên nhân của vụ tai nạn giao thông là do Hoàng Bá Q không tập trung chú ý quan sát, không giữ khoảng cách an toàn đối với xe đi liền trước nên đã đâm va vào phía sau xe mô tô, biển kiểm soát 20L2 – 53XX do ông Hà Văn B điều khiển đi phía trước cùng chiều, làm ông B tử vong.

Về trách nhiệm dân sự: Đến nay các bên liên quan chưa thỏa thuận giải quyết xong. Người đại diện hợp pháp cho bị hại đề nghị giải quyết theo quy định pháp luật.

Vật chứng của vụ án gồm:

- 01 xe ô tô somi romooc, biển kiểm soát 20 C – 060.XX, 20R – 002.XX, hiện Cơ quan điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp là anh Vũ Hoàng L – Giám đốc Công ty TNHH A quản lý, sử dụng.

- 01 xe mô tô biển kiểm soát: 20 L2 – 53XX, hiện Cơ quan điều tra đã trả lại cho người đại diện hợp pháp là chị Hà Thị Thúy H quản lý và sử dụng.

- 01 Giấy phép lái xe hạng FC mang tên Hoàng Bá Q (kèm theo hồ sơ vụ án).

Tại bản cáo trạng số 367/CT-VKSTPTN ngày 27/8/2018, Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên truy tố bị cáo Hoàng Bá Q về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 BLHS.

Tại phiên tòa bị cáo Hoàng Bá Q đã thành khẩn khai báo về nội dung diễn biến vụ tai nạn giao thông và hành vi phạm tội của mình là trong khi điều khiển phương tiện giao thông đã không tập trung chú ý quan sát, không xử lý kịp thời nên

đã đâm vào phía sau xe mô tô của ông B dẫn tới tai nạn giao thông. Về phần dân sự do gia đình bị cáo khó khăn, gia đình bị hại đòi tiền bồi thường nên bị cáo chưa có để trả. Bị cáo mới có 70.000.000đ để khắc phục hậu quả, gia đình bị hại không nhận nên bị cáo đã nộp vào cơ quan thi hành án dân sự thành phố Thái Nguyên. Bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử tính phần bồi thường theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa, đại diện hợp pháp cho bị hại là chị Hà Thị Thúy H trình bày mẹ chị đã mất trước, sau đó đến bố chị bị tai nạn giao thông. Hiện gia đình chị còn chị và một chị gái đã lấy chồng, em trai là Hà Huy H, sinh ngày 09/12/2003 đang là học sinh. Phần dân sự chị đề nghị giải quyết theo quy định của pháp luật, riêng về khoản tiền trợ cấp cho em trai chị đề nghị được thanh toán một lần để có tiền nuôi em đi học.

Anh Vũ Hoàng L trình bày xe ô tô 20 C – 060.XX, có mua bảo hiểm trách nhiệm dân sự tự nguyện với mức bảo hiểm là 100.000.000đ/ người/vụ. Do đó anh có trách nhiệm sẽ đi thanh toán tiền bảo hiểm và cùng với lái xe bồi thường cho gia đình nạn nhân; anh cũng đồng ý bồi thường một lần.

Người làm chứng khai nhận: Khoảng gần 9 giờ ngày 15/5/2018 anh điều khiển xe máy từ trong ngõ 426 ra đường 3/2 bất ngờ nghe thấy tiếng va chạm mạnh ở phần đường từ Hà Nội lên Thái Nguyên (cách khoảng 20m). Lúc này anh nhìn thấy người đàn ông nằm trước đầu xe ô tô cách đầu xe khoảng 1m, chiếc xe máy nằm phía bên phải xe ô tô. Đúng lúc này anh thấy xe ô tô vẫn từ từ di chuyển còn lúc bánh xe đè qua người nạn nhân thì tôi không nhìn thấy gì nữa vì bị khuất bánh xe...

Kết thúc phần xét hỏi, vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên trình bày lời luận tội, giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Hoàng Bá Q phạm tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

- Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 BLHS xử phạt Hoàng Bá Q từ 18 tháng đến 24 tháng tù cho hưởng án treo.

- Về trách nhiệm dân sự: Đề nghị Hội đồng xét xử tính tiền trợ cấp mai táng phí bằng 10 tháng lương cơ bản; tiền bồi thường tổn thất tinh thần bằng 50 tháng lương cơ bản; tiền trợ cấp cho cháu Hà Huy H bằng 70% tháng lương cơ bản, thời gian tính từ tháng 5/2018 đến khi cháu H đủ 18 tuổi (43 tháng).

- Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm và án phí DSST.

Phản tranh luận: Bị cáo không có ý kiến tranh luận gì. Người có quyền lợi liên quan đề nghị xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, vì hoàn cảnh cũng khó khăn, con còn nhỏ, nhà đi thuê... Anh nhận trách nhiệm cùng bồi thường cho gia đình bị hại. Chị Hà Thị Thúy H trình bày do hoàn cảnh của bị cáo cũng khó khăn nên đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ, cho cải tạo ở nhà để còn đi làm trả nợ.

Lời nói sau cùng bị cáo đã nhận thức được hành vi vi phạm pháp luật của mình, bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét cho hưởng án treo để còn được đi làm.

Căn cứ vào những chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo, người tham gia tố tụng khác.

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ NHẬN ĐỊNH

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về thủ tục tố tụng: Đối với hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Thái Nguyên, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

Về nội dung vụ án: Căn cứ vào lời khai của bị cáo, Biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, biên bản khám nghiệm tử thi, biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn, kết luận giám định, tài liệu khác đã thu thập được trong quá trình điều tra vụ án. Hội đồng xét xử có đủ căn cứ xác định: Khoảng 08 giờ 45 phút ngày 15/5/2018, tại đoạn đường 3/2 (Quốc lộ 3 cũ) thuộc tổ B, phường TL, thành phố TH, bị cáo Hoàng Bá Q có giấy phép lái xe hạng FC điều khiển xe ô tô somi romooc, biển kiểm soát: 20 C – 060.XX, kéo theo rơ mooc, biển kiểm soát: 20R – 002.XX hướng Hà Nội đi Bắc Kạn, do không tập trung chú ý quan sát nên đã đâm va vào phía sau xe mô tô, biển kiểm soát 20L2 – 53XX do ông Hà Văn B điều khiển đi phía trước cùng chiều, hậu quả làm ông B tử vong tại hiện trường.

Hành vi nêu trên của bị cáo vi phạm khoản 23 Điều 8 Luật Giao thông đường bộ, quy định như sau: Hành vi vi phạm quy tắc giao thông đường bộ, hành vi khác gây nguy hiểm cho người và phương tiện tham gia giao thông đường bộ”, hành vi đó đã đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 BLHS. Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên truy tố bị cáo theo tội danh và điều luật viện dẫn nêu trên là có căn cứ, đúng pháp luật.

Khoản 1 Điều 260 BLHS 2015 quy định:

“..1. Người nào tham gia giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho người khác thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 30.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm.

a) Làm chết người”...

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm các quy định của Nhà nước về an toàn công cộng, trật tự công cộng; gây ảnh hưởng đến tình hình trật tự an toàn giao thông, mất trật tự trị an ở địa phương. Hành vi của bị cáo cần thiết phải được xử lý nghiêm minh trước pháp luật nhằm giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

Khi lượng hình Hội đồng xét xử xem xét đến nhân thân, các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo thấy: Bị cáo Quyết chưa có tiền án, tiền sự, có nhân thân tốt. Bị cáo đã tích cực khắc phục hậu quả bằng việc nộp tiền vào Chi cục thi hành án thành phố Thái Nguyên để đảm bảo bồi thường cho gia đình bị hại; bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên được hưởng hai tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 BLHS. Tại phiên tòa người đại diện hợp pháp cho bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo nên cho hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ khác quy định tại khoản 2 Điều 51 BLHS. Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng quy định tại Điều 52 BLHS. Bị cáo có đơn xin cải tạo tịa địa phương, được chính quyền xác nhận. Xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng nên có căn cứ chấp nhận lời thỉnh cầu của bị cáo; lời đề nghị của vị đại diện Viện kiểm sát và của gia đình bị hại cho bị cáo cải tạo dưới sự giám sát của chính quyền địa phương, tạo cho bị cáo một cơ hội để tự cải tạo thành người tốt.

Mức án mà vị đại diện Viện kiểm sát đề nghị nêu trên là có căn cứ nên chấp nhận.

Trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa bị cáo và bị hại, người liên quan đề nghị Hội đồng xét xử giải quyết phần bồi thường theo quy định của pháp luật. Hội đồng xét xử tính các khoản tiền bồi thường sau:

Tiền trợ cấp mai táng phí: 10 tháng lương cơ bản x 1.390.000đ = 13.900.000đ;

Tiền bồi thường tổn thất về tinh thần: 50 tháng lương cơ bản x 1.390.000đ = 69.500.000đ;

Cháu Hà Huy H sinh ngày 09/12/2003, khi ông B mất cháu mới 14 tuổi, 3 tháng, 6 ngày; còn 45 tháng nữa cháu H mới đủ 18 tuổi. Cháu H hiện không có ai nuôi dưỡng và đang là học sinh nên Hội đồng xét xử tính mức trợ cấp bằng 70% mức lương cơ bản một tháng là 973.000đ x 45 tháng = 43.785.000đ. Tổng cộng ba khoản là 127.185.000đ (một trăm hai mươi bảy triệu, một trăm tám mươi lăm ngàn). Khoản tiền bồi thường này bị cáo và Công ty Trách nhiệm hữu hạn A (chủ phương tiện) liên đới bồi thường cho gia đình nạn nhân. Phần của bị cáo là 70.000.000đ (bảy mươi triệu) và phần của và Công ty Trách nhiệm hữu hạn A là 57.185.000đ (năm mươi bảy triệu, một trăm tám mươi lăm ngàn đồng).

Ngày 22/10/2018, bị cáo đã nộp 70.000.000đ (bảy mươi triệu đồng) để khắc phục hậu quả nên trả cho gia đình bị hại số tiền trên.

Trong hồ sơ có lưu 01 Giấy phép lái xe hạng FC mang tên Hoàng Bá Q, xét đây là giấy tờ tùy thân của bị cáo nên trả lại (đã lập biên bản trả lưu hồ sơ vụ án).

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm; Công ty TNHH A phải nộp án phí DSST về phần chưa bồi thường.

Bị cáo, đại diện hợp pháp cho bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Bá Q phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

1. Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 BLHS2015 xử phạt: Hoàng Bá Q 18 (mười tám) tháng tù cho hưởng án treo, 36 (ba mươi sáu) tháng thử thách. Thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm. Giao bị cáo cho UBND xã Tức Tranh, huyện Phú Lương, tỉnh Thái Nguyên giám sát và giáo dục. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 584, 585, 587, 591 và Điều 357 BLDS 2015:

Buộc bị cáo và Công ty Trách nhiệm hữu hạn A (chủ phương tiện) liên đới bồi thường cho gia đình nạn nhân tổng số tiền là 127.185.000đ (một trăm hai mươi bảy triệu, một trăm tám mươi lăm ngàn). Phần của bị cáo là 70.000.000đ (bảy mươi triệu) và phần của Công ty Trách nhiệm hữu hạn A là 57.185.000đ (năm mươi bảy triệu, một trăm tám mươi lăm ngàn đồng).

Bản án này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

3. Trả cho gia đình nạn nhân (chị Hà Thị Thúy H làm đại diện) số tiền 70.000.000đ (bảy mươi triệu) do bị cáo nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thái Nguyên để khắc phục hậu quả (Biên lai thu số 0001243 ngày 22/10/2018).

4. Án phí: Căn cứ vào Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH 13 ngày 25/11/2015; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về án phí lệ phí tòa án: Buộc bị cáo phải nộp 200.000đ (hai trăm ngàn đồng); Công ty trách nhiệm hữu hạn A phải nộp 2.859.000đ (hai triệu tám trăm năm mươi chín ngàn đồng) án phí DSST đồng vào ngân sách nhà nước.

Bị cáo, người đại diện hợp pháp cho bị hại, người có nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND TPTN;
- Công an TPTN;
- TAND, VKSND tỉnh TN;
- Chi cục THADSTPTN;
- Sở Tư pháp tỉnh Thái Nguyên;
- Bị cáo, Đại diện bị hại; Người LQ;
- UBND xã Tức Tranh, Phú Lương, TN;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Thu Hà